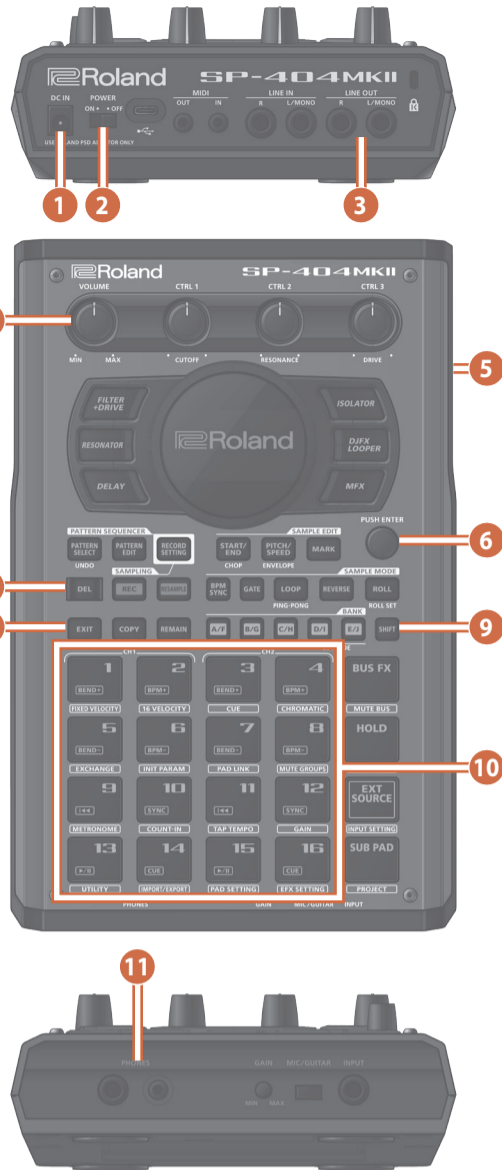


Description des panneaux

- 1 Prise DC IN**
Connectez l'adaptateur secteur fourni à cette prise.
- 2 Commutateur [POWER]**
Permet de mettre l'appareil sous tension ou hors tension.
- 3 Prise LINE OUT (L/MONO, R)**
Prises jack de sortie audio.
* Utilisez la prise L/MONO pour la sortie mono.
- 4 Molette [VOLUME]**
Permet de régler le volume général.
- 5 Fente pour carte SD**
Insérez ici une carte SD.
- 6 Molette [VALUE]**
Tournez cette molette pour éditer les paramètres ou sélectionner des valeurs, et appuyez sur la molette pour confirmer vos modifications d'un paramètre ou pour exécuter une opération.
- 7 Bouton [DEL]**
Utilisez-le pour supprimer l'audio et d'autres données.
- 8 Bouton [EXIT]**
Retourne à l'écran précédent ou à l'écran initial.
- 9 Bouton [SHIFT]**
Appuyez sur ce bouton pour basculer entre les pads [1] à [16] sur leurs fonctions alternatives indiquées sous chaque pad.
- 10 Pads [1] à [16]**
Lit le son enregistré sur chaque bouton.
- 11 Prise jack PHONES**
Branchez ici votre casque ou vos écouteurs.
* Pour plus de détails sur chaque contrôleur et chaque prise, reportez-vous au « Manuel de référence » (sur notre site Web).



Manuel de référence (Web)

En plus de lire des données audio lorsque vous appuyez sur un pad, le SP-404MKII offre une large gamme de fonctions, notamment l'enregistrement du son à l'aide d'un micro ou d'une autre source, l'édition de formes d'onde de données audio et plus encore.

Pour plus d'informations, reportez-vous au « Manuel de référence ».

Application SP-404MKII App

Vous pouvez utiliser l'application « SP-404MKII App » sur votre ordinateur pour gérer les données audio que vous avez directement enregistrées, sans utiliser de carte SD.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Guide de l'utilisateur de l'application SP-404MKII App ».



https://roland.cm/sp-404mk2_om

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni et la tension correcte

Servez-vous exclusivement de l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil. En outre, assurez-vous que la tension à l'installation correspond à la tension en entrée indiquée sur l'adaptateur secteur. Les autres adaptateurs secteur pouvant utiliser une polarité différente ou être conçus pour une tension différente, leur utilisation risque de provoquer des dégâts, des dysfonctionnements ou une électrocution.



AVERTISSEMENT

Veillez à ne pas vous brûler

Il se peut que les piles atteignent une température élevée. Veillez à ne pas vous brûler.



REMARQUES IMPORTANTES

Alimentation électrique : Utilisation des piles

- Si vous utilisez cet appareil sur piles, utilisez des piles alcalines ou des piles NI-MH.
- Même si des piles sont installées, l'appareil s'éteint si vous branchez ou débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur pendant que l'appareil est allumé, ou si vous branchez ou débranchez l'adaptateur secteur de l'appareil. Vous devez mettre l'appareil hors tension avant de brancher ou de débrancher le cordon d'alimentation ou l'adaptateur secteur.

Installation

- Suivant le matériau et la température de la surface sur laquelle vous placez l'appareil, il est possible que ses pieds en caoutchouc décolorent ou détériorent la surface.

Réparations et données

- Avant de confier votre appareil à un réparateur, veuillez effectuer une sauvegarde des données qui sont stockées dessus, ou, si vous préférez, à noter les informations dont vous avez besoin. Nous nous efforçons de préserver au mieux les données stockées sur l'appareil lorsque nous effectuons des réparations. Il peut toutefois arriver que la gestion de la mémoire soit endommagée physiquement, dans quel cas il peut être impossible de restaurer le contenu enregistré. Roland décline toute responsabilité quand à la restauration de contenu enregistré qui aurait été perdu.

Précautions supplémentaires

- Toutes les données enregistrées sur l'appareil peuvent être perdues suite à une défaillance de l'appareil, une utilisation incorrecte ou autre facteur. Pour vous protéger contre la perte irréversible de données, pensez à effectuer régulièrement des sauvegardes des données enregistrées sur l'appareil.
- Roland décline toute responsabilité quand à la restauration de contenu enregistré qui aurait été perdu.
- Ne frappez jamais l'écran ou ne lui appliquez jamais de fortes pressions.

Utilisation de mémoires externes

- Lors de la mise au rebut du carton d'emballage ou du matériau de rembourrage dans lequel cet appareil a été emballé, vous devez respecter les réglementations locales applicables à l'élimination des déchets.
- Une utilisation prolongée peut entraîner une décoloration des pads, mais n'en affectera pas le fonctionnement.
- N'utilisez pas des câbles de connexion munis d'une résistance intégrée.
- La plaque signalétique est affichée au bas de l'unité.
- Ce document décrit les spécifications du produit au moment de la rédaction du document. Pour obtenir les informations les plus récentes, consultez le site web de Roland.
- Veillez observer les précautions suivantes lors de l'utilisation de dispositifs mémoire externes. Veillez également à observer toutes les précautions qui accompagnent le dispositif mémoire externe.
 - Ne retirez pas le périphérique lorsqu'une opération de lecture ou d'écriture est en cours.
 - Pour éviter les dégâts dus à l'électricité statique, veillez à vous décharger de toute électricité statique avant d'utiliser le dispositif.

Droit de propriété intellectuelle

- Roland est une marque commerciale déposée ou enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays par Roland Corporation.
- Les noms de sociétés et les noms de produits mentionnés dans ce document sont des marques déposées ou des marques de leurs propriétaires respectifs.
- L'enregistrement audio, l'enregistrement vidéo, la duplication, la révision, la distribution, la vente, la location, l'interprétation ou la diffusion de matériel sous copyright (œuvres musicales ou visuelles, œuvres vidéo, diffusions, interprétation sur scène, etc.) appartenant à un tiers en partie ou en totalité sans autorisation du propriétaire du copyright sont interdits par la loi.

N'utilisez pas ce produit pour des actions qui enfreindraient un copyright détenu par un tiers. Nous déclinons toute responsabilité en matière d'infraction des copyrights tiers émanant de votre utilisation de ce produit.

- Les droits d'auteurs relatifs au contenu de ce produit (les données de formes d'ondes sonores, les données de style, les motifs d'accompagnement, les données de phrase, les boucles audio et les données d'image) sont réservés par Roland Corporation.
- Les acquéreurs de ce produit sont autorisés à utiliser le contenu (à l'exception des données de morceau telles que les morceaux de démonstration) susmentionné pour la création, l'exécution, l'enregistrement et la distribution d'œuvres musicales originales.
- Les acquéreurs de ce produit ne sont PAS autorisés à extraire le contenu susmentionné sous sa forme d'origine ou une forme modifiée, dans le but de distribuer le support enregistré dudit contenu ou de le mettre à disposition sur un réseau informatique.
- Le logo SD et le logo SDHC sont des marques commerciales de SD-3C, LLC.
- Ce produit contient la plate-forme logicielle intégrée eParts de eSOL Co., Ltd. eParts est une marque commerciale de eSOL Co., Ltd. au Japon.
- Ce produit utilise le code source de µT-Kernel sous T-Licence 2.0 accordé par T-Engine Forum (www.tron.org).
- Ce produit comprend des logiciels open source tiers.
 - Copyright © 2009-2018 ARM Limited. Tous droits réservés. Sous licence Apache, version 2.0 (la « Licence »); Vous pouvez obtenir une copie de la licence à l'adresse <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>
 - Copyright © 2016, Freescale Semiconductor, Inc. Copyright © 2016-2017 NXP. Tous droits réservés. Licence selon la clause BSD-3; Vous pouvez obtenir une copie de la licence à l'adresse <https://opensource.org/licenses/BSD-3-Clause>

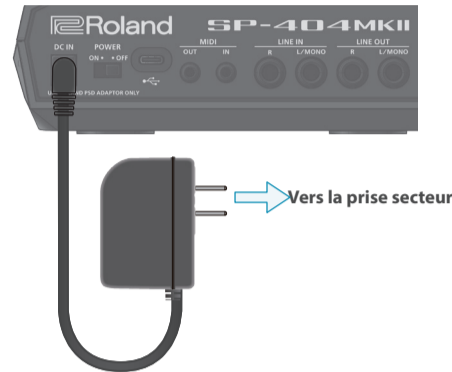
Opérations de base

Sortie du son

Branchement d'équipement externe

* Pour éviter un dysfonctionnement ou une panne de l'équipement, veillez à toujours réduire le volume et à couper l'alimentation de tous les appareils avant de les connecter.

- Connectez l'adaptateur fourni à la prise DC IN de cet appareil et branchez l'adaptateur dans une prise secteur.



- Connectez votre ampli ou vos enceintes aux prises LINE OUT.



Haut-parleurs

* Utilisez la prise PHONES pour connecter un casque ou des écouteurs.

Mise sous tension

* Avant la mise sous ou hors tension, veillez toujours à réduire le volume au minimum. Même si le volume est réglé au minimum, il se peut que vous entendiez du son en mettant l'appareil sous/hors tension. Ce phénomène est tout à fait normal et n'indique aucunement un dysfonctionnement.

- Allumez d'abord le commutateur [POWER] de cet appareil, puis mettez sous tension tout équipement tel que les amplis ou les enceintes qui sont connectés à cet appareil.
- Réglez le volume de l'équipement connecté.
- Réglez le volume de cet appareil à l'aide de la molette [VOLUME].
- Jouez les sons en appuyant sur les pads [1] à [16].

Formatage d'une carte SD

REMARQUE

Soyez prudent car le formatage entraîne la perte de toutes les données enregistrées à l'origine sur la carte SD.

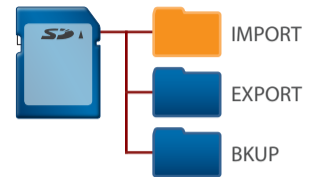
- Insérez la carte SD dans la fente dédiée.
- Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le pad [14].
L'écran IMPORT/EXPORT s'affiche.
- Tournez la molette [VALUE] pour sélectionner « FORMAT SD-CARD », puis appuyez sur celle-ci.
L'écran FORMAT SD-CARD s'affiche.
- Tournez la molette [VALUE] pour sélectionner « OK », puis appuyez sur celle-ci.
Une fois le formatage terminé, l'écran affiche « Operation Completed! ».

REMARQUE

Ne mettez jamais l'appareil hors tension tant que le message « Working... » est affiché à l'écran.

Assignation de données audio aux pads

- Sur votre ordinateur, enregistrez les données audio dans le dossier « IMPORT » de la carte SD que vous avez formatée sur cet appareil.



Cet appareil peut utiliser des fichiers aux formats WAV, AIFF et MP3.

* Utilisez l'application « SP-404MKII App » si vous souhaitez utiliser des fichiers au format FLAC ou M4A.

- Insérez la carte SD sur laquelle vos données audio sont enregistrées dans la fente dédiée.



- Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le pad [14].
L'écran IMPORT/EXPORT s'affiche.

- Tournez la molette [VALUE] pour sélectionner « IMPORT from SD-CARD », puis appuyez sur celle-ci.
- Tournez la molette [VALUE] pour sélectionner « SAMPLE », puis appuyez sur celle-ci.

- Sélectionnez les données audio que vous souhaitez utiliser avec la molette [VALUE] et appuyez sur le pad auquel vous souhaitez affecter le son.

Si vous appuyez sur un pad auquel des données audio ont déjà été affectées, le pad s'allume en rouge.

Lorsque vous appuyez sur un pad qui clignote en jaune (c'est-à-dire un pad vide auquel aucune donnée audio n'a été attribuée), le pad clignote en rouge.

- Appuyez sur la molette [VALUE].
Lorsque vous sélectionnez un pad vide, les données audio sont affectées à ce pad.

MÉMO

Si vous sélectionnez un pad auquel des données audio ont déjà été affectées, une boîte de dialogue de confirmation apparaît pour vous demander si vous souhaitez écraser les données préexistantes.

- Tournez la molette [VALUE] pour sélectionner « OK », puis appuyez sur celle-ci.

Les données audio sont affectées au pad sélectionné.

* Cela entraîne la perte de toutes les données enregistrées à l'origine sur le pad sélectionné. Si vous souhaitez conserver les données d'origine, suivez les étapes détaillées dans « Backing up Your Data » (Manuel de référence).

REMARQUE

Ne mettez jamais l'appareil hors tension tant que le message « Working... » est affiché à l'écran.

Questions et réponses

- Puis-je lire faire en sorte que les pads jouent les sons à un volume fixe, quelle que soit la force avec laquelle je les presse ?
A. Pour que les sons soient reproduits à un volume fixe, maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le pad [1] pour activer la fonction FIXED VELOCITY.
- Puis-je faire en sorte qu'un son continue à être reproduit même après avoir retiré mon doigt du pad ?
A. Si vous désactivez (éteignez) le bouton [GATE], la lecture du son continue.
Pour arrêter la lecture avant la fin, maintenez le bouton [EXIT] enfoncé et appuyez sur le pad dont le son est en cours de lecture.
- Puis-je arrêter le son en cours de lecture sur un pad lorsque j'appuie sur un autre pad pour commencer à reproduire son son ?
A. Oui, vous pouvez. Reportez-vous à « Using the MUTE GROUP Function » dans le « Manuel de référence » (sur notre site Web) pour plus d'informations.